



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

# ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

## FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሁለተኛ ዓመት ቁጥር ፵፮  
አዲስ አበባ — ሰኔ ፳ ቀን ፲፱፻፹፰

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ  
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

2<sup>nd</sup> Year No. 35  
ADDIS ABABA - 7<sup>th</sup> July, 1996

### ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፵፮/፲፱፻፹፰ ዓ.ም.  
ለኢትዮጵያ ማኅበራዊ ተሃድሶና ልማት ፈንድ ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ ከዓለም አቀፍ የልማት ማኅበር ለማግኘት የተፈረመውን የብድር ስምምነት ለማጽደቅ የወጣ አዋጅ . ገጽ ፪፻፷

### CONTENTS

Proclamation No. 45/1996  
International Development Association Loan Agreement for financing the Ethiopian Social Rehabilitation and Development Fund Project Ratification Proclamation ..... Page 260

### አዋጅ ቁጥር ፵፮/፲፱፻፹፰

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በዓለም አቀፍ የልማት ማኅበር መካከል የተደረገውን የብድር ስምምነት ለማጽደቅ የወጣ አዋጅ

### PROCLAMATION NO. 45/1996

A PROCLAMATION TO RATIFY THE LOAN AGREEMENT BETWEEN THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION

ለኢትዮጵያ ማኅበራዊ ተሃድሶና ልማት ፈንድ ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ የሚውል መጠኑ ኤስ.ዲ.አር. 80,800,000 (ሰማንያ ሚሊዮን ስምንት መቶ ሺህ ኤስ.ዲ.አር.) የሆነ ገንዘብ የሚያስገኘው የብድር ስምምነት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በዓለም አቀፍ የልማት ማኅበር መካከል እ.ኤ.አ. ሜይ ፲፮ ቀን ፲፱፻፺፮ በዋሽንግተን ዲ.ሲ. የተፈረመ በመሆኑ፤

WHEREAS, A Loan Agreement, between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the International Development Association stipulating that the International Development Association provide to the Federal Democratic Republic of Ethiopia a loan amount of eighty million eight hundred thousand Special Drawing Rights (SDR 80,800,000) for financing the Ethiopian Social Rehabilitation and Development Fund Project, was signed in Washington D.C., on the 15<sup>th</sup> day of May, 1996;

ይህንን የብድር ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ሰኔ ፳ ቀን ፲፱፻፹፰ ዓ.ም. ባደረገው ስብሰባ ያጸደቀው ስለሆነ፤

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified said Loan Agreement at its session held on the 7<sup>th</sup> day of July, 1996;

በሕገ መንግሥቱ አንቀጽ ፶፮ (፩) እና (፲፪) መሠረት የሚከተለው ታውጇል፡፡

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 sub-Articles (1) and (12) of the Constitution, it is hereby proclaimed as follows:

### ፩. አጭር ርዕስ

#### 1. Short Title

ይህ አዋጅ “ለኢትዮጵያ ማኅበራዊ ተሃድሶና ልማት ፈንድ ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ ከዓለም አቀፍ የልማት ማኅበር ለማግኘት የተፈረመውን የብድር ስምምነት ለማጽደቅ የወጣ አዋጅ ቁጥር ፵፮/፲፱፻፹፰” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

This Proclamation may be cited as the “International Development Association Loan Agreement for financing the Ethiopian Social Rehabilitation and Development Fund Project Ratification Proclamation No.45/1996.”

የንዱ ዋጋ } 2.30  
Unit Price }

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ. ፹፯፻፩  
Negarit G.P.O.Box 80,001

፪. ትርጓሜ

በዚህ አዋጅ ውስጥ “የብድር ስምምነት” ማለት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በዓለም አቀፍ የልማት ማኅበር መካከል እ.ኤ.አ. ማይ ፲፮ ቀን ፲፱፻፺፮ በዋሽንግተን ዲ.ሲ. የተፈረመው ቁጥር 2841 ኢት-የብድር ስምምነት ነው ።

፫. የገንዘብ ማረጋገጫ ሥልጣን

የገንዘብ ማረጋገጫ በብድር ስምምነቱ የተገኘውን 80,800,000 ኤስ.ዲ.አር. (ስማንያ ሚሊዮን ስምንት መቶ ሺህ ኤስ.ዲ.አር.) በብድር ስምምነቱ በተመለከቱት ሁኔታዎች መሠረት በሥራ ላይ እንዲውል ለማድረግ በዚህ አዋጅ ሥልጣን ተሰጥቶታል ።

፬. አዋጁ የሚጸናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ ከሰኔ ፴ ቀን ፲፱፻፹፮ ዓ.ም. ጀምሮ የጸና ይሆናል ።

አዲስ አበባ ሰኔ ፴ ቀን ፲፱፻፹፮ ዓ.ም.

ዶ/ር ነጋሶ ጊዳዳ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

2. Definition

In this Proclamation “Loan Agreement ” means the Loan Agreement No. 2841 ET signed in Washington D.C. on the 15<sup>th</sup> day of May, 1996 between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the International Development Association.

3. Power of the Minister of Finance

The Minister of Finance is hereby empowered to undertake all acts necessary for the utilization of the loan amount of eighty million eight hundred thousand Special Drawing Rights (SDR 80,800,000) in accordance with the terms and conditions set forth in the Loan Agreement.

4. Effective Date

This Proclamation shall enter into force as of the 7<sup>th</sup> day of July, 1996.

Done at Addis Ababa, this 7<sup>th</sup> day of July, 1996.

NEGASO GIDADA (DR.)

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ብርሃንና ሰላም ማተሚያ ድርጅት ታተመ  
BERHANENA SELAM PRINTING ENTERPRISE